

PROGRAMA DI FORMAZIONE PER LA CONTINUITÀ DI ATTIVITÀ





Sidadi di Boston
Prugrama Rejional di Subsídiu
pa Preparason pa Katástrofe



Kendall Bobula

*Diretora di
Planifikason y
Preparason*



Kristin Collins

Diretora di Projetu



Madison Hoadley

*Planeadora di Jeston di
Emerjénsia, Boston*



Alanna Bezas

*Planeadora di Jeston
di Emerjénsia, Providence*

Inkérиту Antis di Programa

Favor skanea **kódigu QR** y prenxe
Inkéritu Antis di Programa!

Bos respostas é anónimu y ta djuda-nu intende midjor
bo perspectiva di risku y nível di preparason antis di
partisipa na es programa.

Obrigadu!



AJENDA

Vizon Jeral di Kontinuidadi di Negósiu	5-10 minutu
Planu di Ason di Emerjénsia	10 minutu
Planu di Kontinuidadi di Negósiu	50 minutu
Intervalu	5-10 minutu
Formason + Ezersísius	25 minutu
Pontus Prinsipal	5 minutu

Kuzé k'é Planifikason di Kontinuidadi di Negósiu?

Prosedimentus y rikursus ki ta djuda un negósiu kontinua fursionamentu durante un disrupson y volta pa operason normal ku inpaktu mínimu na negósiu.

IZÉNPLUS DI DISRUPSON

Negason di Asesu pa un instalason

(izénplu: danus pa un edifísiu kausadu pa inundason ô inséndiu)

Negason di servisu pamodi sta ménus

mon di obra *(izénplu: pandemia, problema ku transporti públiku)*

Negason di servisu pamodi un ekipamentu ô sistema ki fadja *(izénplu: problema di Informátika, luz bai)*

Pamodi ki Planifikason di Kontinuidadi di Negósiu é Inpurtanti?

DIPÔS DI UN DEZASTRI

43%

di inprezas
nunka
ka ta torna abri

51%

di inprezas
ta fitxa porta
na 2 anu

75%

di inprezas
ta fadja
na 3 anu

Pamodi ki Planifikason di Kontinuidadi di Negósiu é Inpurtanti?



Imajen: Robin Lubbock, WBUR

Evita Risku

Mantén/Midjora Operasons

Proteje Reputason

Mantén Klientis

Siguransa y Bem-estar di
Funsionárius

Stabilidadi Finanséru

Jeston di Kadeia di Fornesimentu

Evita situason ilegal y kazus na
tribunal

Vizon Jeral di Planifikason di Kontinuidadi di Negósiu



Pusível Disrupson di Negósiu

Kuais riskus
podi afeta
bu negósiu?

Asons di Emerjénsia

Kuais ason
immediatu ki mesti
tomadu pa proteje
vida y propiedad?

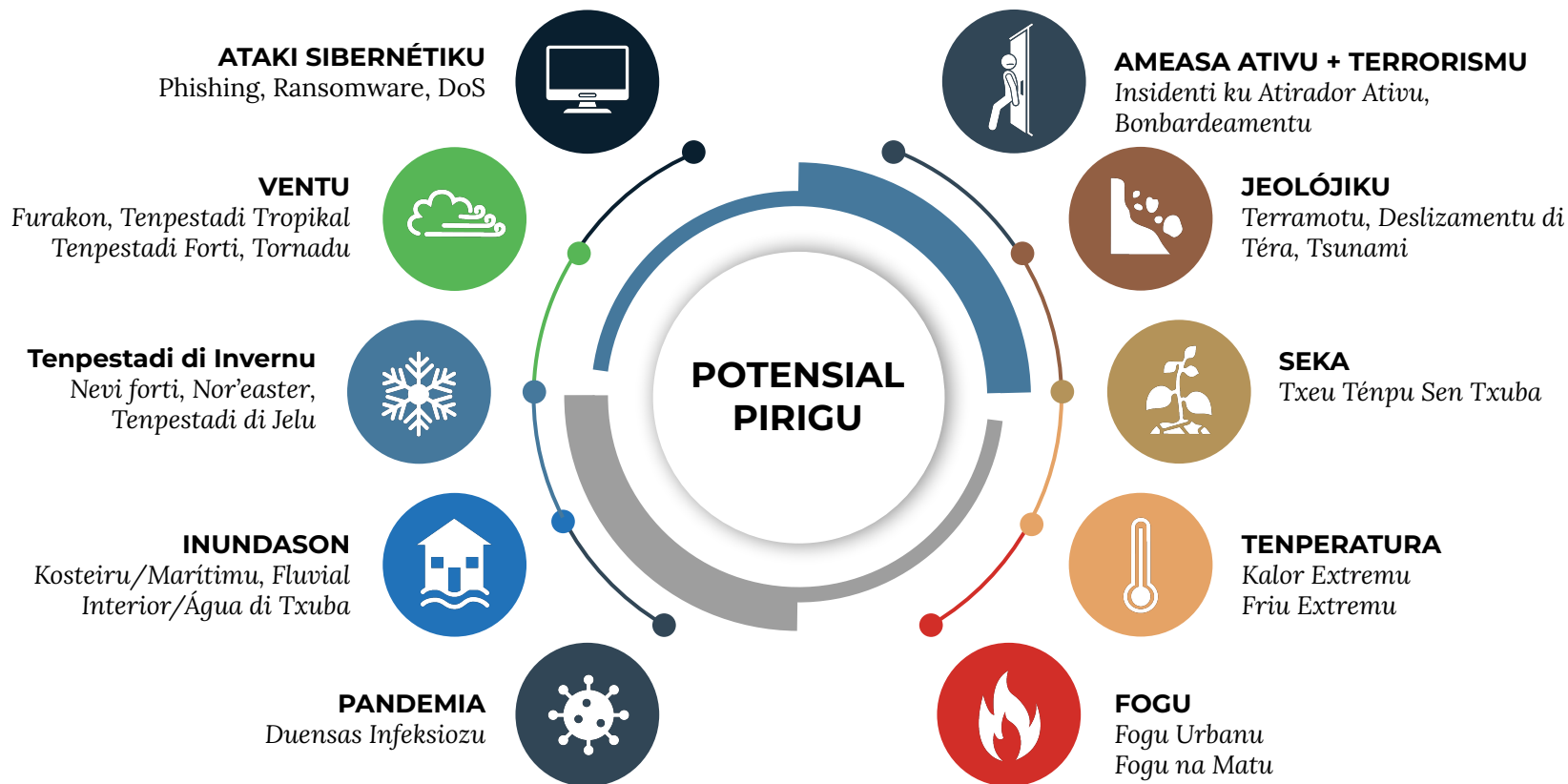
Kontinuidadi di Negósiu

Kuais ason
podi ser tomadu pa
kontinua operason
di negósiu?

Restaurason di Negósiu

Kuais mididas podi
tomadu pa kontinua
funshonamentu di
negósiu?

Nuson di Risku



RISIKU NATUTRAL PLANU DI MITIGASON



Small and Medium Businesses

Small businesses have valuable information that cyber criminals seek, and they often have fewer resources dedicated to cybersecurity.

Small businesses are often the target of cyberattacks because they lack the resources and expertise to protect themselves. Small businesses are often the target of cyberattacks because they lack the resources and expertise to protect themselves.

Featured Content

At-Risk System Administrators

System administrators are the backbone of any organization's IT infrastructure. They are responsible for ensuring that all systems are up and running, and that data is secure. However, they are also at risk of being targeted by cybercriminals.

Ransomware Prevention

Ransomware is a type of malware that encrypts a victim's files and demands a ransom for their release. It is a major threat to businesses of all sizes, and it is important to take steps to prevent it from infecting your system.

Cybersecurity for Small Business Goals

Small businesses are often the target of cyberattacks because they lack the resources and expertise to protect themselves. However, there are several steps that small businesses can take to improve their cybersecurity posture.

Cybersecurity for Small Business

Small businesses are often the target of cyberattacks because they lack the resources and expertise to protect themselves. However, there are several steps that small businesses can take to improve their cybersecurity posture.

Design

Design is the process of creating a plan or blueprint for something. It can be used in many different contexts, including architecture, engineering, and art.

STOP BAITFISH WARFARE

Baitfish warfare is a type of cyberattack where attackers use bait to lure victims into a trap. It is a common tactic used by cybercriminals to steal sensitive information.

The Power of Media

Media is a powerful tool that can be used to spread information and influence public opinion. It can be used for good or for evil, and it is important to use it responsibly.

SHIELDS READY

Shields Ready is a program that provides small businesses with the resources and expertise they need to protect themselves from cyberattacks.

SMALL BUSINESS NEWS

Small business news is the latest information about small businesses and their activities. It can be found in many different sources, including newspapers, magazines, and online news websites.

Small Business Success

Small business success is the achievement of a small business's goals and objectives. It can be measured in many different ways, including revenue, profit, and customer satisfaction.

CHEM & LOCK

Chem & Lock is a company that provides small businesses with the resources and expertise they need to protect themselves from cyberattacks.

Overlook

Overlook is a company that provides small businesses with the resources and expertise they need to protect themselves from cyberattacks.

[illegible]

cisa.gov/audiences/small-and-medium-businesses

**fbi.gov/how-we-can-help-you/
active-shooter-safety-resources**

Pakoti di ferramenta di Planifikason di Kontinuidadi di Negósiu

1

PLANU DI ASON DI EMERJÉNSIA

Proteje vidas y propriedadi

Prosedimentus di Komunikason

Planu di Evakuason

Abrigu na Lokal

Seguransa di Propriedadi y Ekipamentu

Gias di Resposta di Emerjénsia

2

PLANU DI KONTINUIDADI DI NEGÓSIU

Kontinua ta opera y retorna normalidadi

Lista di Verifikason pa Planifikason

Funson Komersial Esensial (Stratéjias di Kontinuidadi y Restaurason)

Prosedimentus di Komunikason

Manutenson di Planu

Apéndisis/Gias Adisional

3

FORMASON + IZERSÍSIUS

Forma pesoal y testa efikásia di planus

Formason

Izersísiu di Simulason

Gias di Izersísiu

Videos + Rikursus

PLANU DI ASON DI EMERJÉNSIA

Kuais ason imediatu ki mesti ser tomadu pa proteje vida y propriedadi?

1.1 Prosedimentus di Komunikason

1.2 Planu di Evakuason

1.3 Abrigu na Lokal

1.4 Seguransa di Propriedadi y Ekipamentu

1.5 Gias di Resposta di Emerjénsia

Detekson y Denúnsia di Insidenti



Raporta Emerjénsias: Txoma 9-1-1 y flá-s sobri **Apéndisi F** di Mudelu di Planifikason di Kontinuidadi di Negósiu pa rikursus adisional.



Aviza Funsionáriu: Informa funsionáriu sobri insidenti y orienta-s pa mantén tudu algen siguru y pa proteje propriedadi.



Emerjénsia Naun-Tradisional: Pa kazus sima ataki sibernétiku ô disrupson di TI, notifika pesoas responsavél ô parséru di sirvisu.

Sistémás di Alerta y Notifikason

	Sistéma	Painel di Lokalizason/Kontrol ô Pontu di Asesu
Sistéma di Alarme	Alarme di Fogu	Mapa/Deskrison di lokal di alarme na tudu instalasons.
	Anúnsiu Públiku	Instruson pa asesu y uza intercoms, altifalanti, etc.
	Ôtu	Mapa/Deskrison di ôtus alarme (izénplu: monóxidu di karbonu) na tudu instalasons.
Sistéma di Notifikason	Elétroniku	Lista di sistéma di notifikason eletróniku pa emerjénsia (izénplu: mensajen di textu, email, aplikason, software di notifikason en masa).
	Kadeia telefóniku	Diretrizis pa asesu y sigi kadeia telefóniku designadu pa orden kuretu di notifikason.
	Rádiu bidiresional	Mapa/Deskrison di lokalizason di rádius bidiresional.
	Ôtu	Mapa/Deskrison di kualker otu sistéma di notifikason pa emerjénsia.

Mensajen di Alerta y Notifikason

Si for seguru fazê-l durante un emerjénsia, uza kel siginti mudelu komu gia pa anunsia situason na tudu lokal di trabadju.

Atenson pa tudu funsionáriu y klientis, keli é un avizu di emerjénsia.

Un [Insert Emergency] foi reportadu na [Insert Location]. Pa bo seguransa, [Insert Appropriate Action: Evacuate, Shelter in Place, etc.] imediatamenti.

[Insert Additional Instructions].

Respondentis di emerjénsia sta na kaminhu. Sigi tudu instruson di pesoal y bai pa [Designated Safe Area]. Manti kalma y djuda otu algen si mestedu.

Evakuason



Da apoiu Pa Ken Mesti Ajuda: Atribui responsabilidadi pa djuda funcionárius ô klientis ku difikuldadi di movimentu y determina un zona di asisténsia.



Sinalizason klaru di saídas: Sertifika ma tudu saídas di emerjénsia sta sinalizadu y fasilmenti vizível.



Kria un rota di saída di emerjénsia: Insiri un mapa na planu.



Defini Área di Montajen: Kria un pontu di inkontru designadu y spesífiku fora di edifísiu.



Atribui un líder di resposta: Dezipna un algen pa presta kontas pa tudu funcionárius y vizitantis

Abrigu na Lokal



Determina un Zona di Abrigu: Stabelesi un zona siguru dentu edifísiu, preferivelmenti sen janela y ku porta ki podi fika trankadu.



Abastese Zona di Abrigu: Garanti ma zona sta ekipadu ku materiais di emerjénsia nesesáriu.



Konxi Sistemas di Konstruson: Lokaliza HVAC, ventilason, ventiladoris, etc., pa podi desliga-s rápidamenti si nesesáriu.



Atribiu Tarefas: Dezipna responsabilidadi spesífiku pa funsionárius duranti prosesu di abrigo na lokal.



Prepara Lista di Kontaktus di Emerjénsia: Asigura ma funsionárius ten asesu a lista di kontaktus di emerjénsia si for nesesáriu.



Mantén Dispozitivus Karregadu: Karrega rádius y telefónis, y guarda karregadoris na zona di abrigo.

Seguransa di Propriedadi y Ekipamentu



Asigura Siguransa Primeru: Só proteje propiedadi si é siguru faze-l.



Identifika Itens pa Proteje: Nota kual propiedadi, ekipamentu, ô dokumentus mesti sta protejidu.



Lokaliza Itens: Rejista undi es itens sta lokalizadu.



Da Instruson: Lista pasus detalhadu di modi ki ta protejedu kada item.



Tenpu Estimadu: Nota tenpu aprosimadu nesesáriu pa proteje kada item.

Konsulta Gias di Resposta di Emerjénsia pa kualker risku spesífiku.

- Fogu
- Planu Médiku di Emerjénsia
- Ameasa di Bomba
- Substánsias Suspeitu
- Patójenus Transmitidu na Sange
- Luz ta Kai
- Vazamentu di Gazolina/Kímiku
- Vazamentu di Gás Natural/Propanu
- Kanu di Água ki Kebra
- Mau Ténpu
- Inundason
- Rikuperason Pós-Inundason
- Kontaminason di Produktu
- Falha di Frigorífiku/Seguransa di Alimentus
- Kontaminason di Água/Ordi di Ferve Água
- Roubu
- Konflitu Sivil
- Ataki Sibernétiku

Business Name

Planu di Ason di Emerjénsia

2. GIAS DI RESPOTA DI EMERJÉNSIA

FOGU

Si un fogu é relatadu, puxa alarme di fogu (si sta disponibel y inda ka sta atividu) pa aviza okupantis pa evakua. Dipós, troma 911 pa aviza Bonberus. Fornese informason siginti:

- Nomi di negósio y endereu di rua
- Natureza di fogu (izénplu: elétrika, gordura, papel, kímiku)
- Lokal di fogu (edifisio y pizu ð)
- Tipu di alarme di fogu (izénplu: detetór, buton di alarme, fluksu di água di extintor)
- Lokal di alarme di fogu (izénplu: edifisio y pizu)
- Nomi di pesosas ki sta relata fogu
- Número di telefone pa retoma samada
- Equipa di evakuason ta orienta evakuason di funshonários y vizitantis.

Prusedimentus

1. **Evakua:** Evakua tudu okupantis ki sta na prédio, ta uza rotas di evakuason pa lokal prinsipal di inkontu lada na fora.
2. **Rediresiona:** Rediresona tudu kenha ki sta na prédio pa uza skada y sta lonji di insénsio.
3. **Prohibi:** Prohibi uzu di elevadoris.
4. **Konta tudu Funshonários:** Ten kontrol di tudu funshonário y vizitanti na lokal di inkontu.
5. **Ata Bonberus:** Informa departamentu di fogu si tudu pesosas dja kontadu y si ten kualker lezon. Fornese un aktualizason sobri natureza di emerjénsia y ason tomado. Fornese plantas di andár di edifisio, save y ótus asisténsia si pedidu.

Lokal di Estintoris di Fogu

Lokal

Gia di Resposta di Emerjénsia - Izénplu: Fogu

Business Name _____ Planu di Ason di Emerjénsia

2. GIAS DI RESPOTA DI FOGU

FOGU

Si un fogu é relatadu, puxa alarme di fogu (si sta disponibel y inda) evakuá. Dipós, troma 911 pa aviza Bomberos. Fornese informason:

- Nomi di negósio y enderensu di rua
- Natureza di fogu (izénplu: eléktriku, gordura, papel, kimiku)
- Lokal di fogu (edifisio y píra ò)
- Tipu di alarme di fogu (izénplu: detektór, buton di alarme, B)
- Lokal di alarme di fogu (izénplu: edifisio y píra)
- Nomi di pesosu ki sta relata fogu
- Número di telefone pa retoma samada
- Equipu di evakuason ta orienta evakuason di funshionáris y

Prusedimentu

1. **Evakuá:** Evakuá tudu okupantis ki sta na prédiu, ta uza rotin kontrolu lada na fora.
2. **Redireksioná:** Redireksioná tudu kenha ki sta na prédiu pa uza
3. **Prohibí:** Prohibí uru di elevadór.
4. **Konta tudu Funshionáris:** Ten kontrol di tudu funshionáris
5. **Atxa Bomberos:** Informa departamentu di fogu si tudu pesu Fornese un aktualizason sobri naturaleza di emerjénsia y ason edifisio, save y ôus asisténsia si pedidu.

Lokal di Estintoris di Fogu

Lokal

Business Name _____ Planu di Ason di Emerjénsia

Sistémá di Proteson kontra Insididú

Dokumenta sistémá di proteson kontra insididú inkluidu tipu di sistéma, lokal, ária ò perigo protejido, y instruson. Si bu ka ten sertes, kontakta bu semhoru ò propietariu di prédiu.

Tipu di Sistéma	Lokal	Puntu di Ason / Instruson
Sistéma di Extintor	Válvula di Kontrol	
	Válvula di Kontrol	
	Válvula di Kontrol	
Bomba di Fogu		
Sistémá Especial di Extintor		

Insert Map of Fire Protection Tools and Systems

- **Lokaliza Estintoris di Fogu:** Lista tudu lugar undi ten estintoris di fogu na prédiu interu.
- **Dokumenta Sistéma di Proteson kontra Fogu:** Identifika y regista estintoris, bombas di fogu y ôtus sistéma spesial di extinson.
- **Fornesi Gias Vizual:** Insiri un mapa ku lokalizason di tudu ferramentas y sistéma di proteson kontra fogu.

PLANU DI KONTINUIDADI DI NEGÓSIU

Kuais ason podi ser tomadu pa kontinua operason di negósiu y volta pa normalidadi?

2.1 Lista di Verifikason pa Planifikason

2.2 Introduson: Propóztu, Ámbitu, Polísia, Delegason di Autoridadi

2.3 Stratégias di Kontinuidadi y Restaurason pa Funson Komersial Esensial

- A. Funson Komersial Esensial
 - B. Stratégias di Kontinuidadi
 - C. Stratégias di Restaurason
-

2.4 Prosedimentus di Komunikason

2.5 Manutenson di Planu

2.6 Apéndisis

Organiza dokumentus prinsipal y informason esensial antis di disrupson kontise.



Imajen: Christin Hume, Unsplash

- ☐ Rikursus Umanus/Pesual
- ☐ Instalasons
- ☐ Operasons
- ☐ Marketing/Vendas
- ☐ Relasons Públiku
- ☐ Furnesedoris/Vendedoris
- ☐ Ekipamentu
- ☐ Teknologia di Informason
- ☐ Finanzas
- ☐ Seguru
- ☐ Legal
- ☐ Konformidadi

PROPÓZITU Y ÁMBITU

Defini kuzé ki sta dretu na planu y pamodi ki el é inpurtanti:

- Modi ki ta prepara pa un emerjénsia ô disrupson
- Modi ki ta kontinua operason dipôs di un disrupson
- Modi ki ta restaura operasons pa normalidadi

POLÍTIKAS

Alinha disizons di planu ku:

- Polítikas di enpreza
- Regulamentus di Indústria
- Rikizitus Legal

DELEGASON DI AUTORIDADI

Determina kennha ki ten autoridadi pa toma disizon y implementa planu kantu un disrupson ta kontise.

Un ason ô prusesu esensial pa entrega di produsutus ô sirvisus.
 Un disrupson prolongadu podi leba a perdas ô frakasu di negósiu.

Operasons

- Enpakotamentu di Pedidus
- Produson
- Entrega di Sirvisus

Kadeia di Fornesementu/Lojístika

- Inventáriu di Fornesementu
- Distribuison
- Jeston di Fornesedor/Vendedor

Legal/Konformidadi

- Jeston di Kontratus
- Konformidadi ku Regulamentus
- Relatórius

Rikursus Umanus

- Planifikason di Oráriu di Pesual
- Manutenson di Rejistu di Funsionáriu
- Jeston di Sistéma di Informason di RH

Teknologia di Informason

- Jeston di Dadus
- Asesu a Internet
- Siberseguransa

Finansas

- Relatóriu y Orsamentu di Finansas
- Prusesamentu di Salárius
- Kontas pa Paga/Resebe

Marketing/Vendas

- Pontu di Tranzasons di Venda
- Relasons Públiku
- Manutenson di Sistéma di Komunikason
- Jeston di Rede Sosial y Website

Instalasons

- HVAC/Luz/Servisus Públiku
- Operason y Manutenson
- Siguransa y Proteson

Jeston Ezikutivu/Stratéjiku

- Disizon Finanseiru y Operasional
- Jeston di Risku
- Relasons ku Intervenientis



Izénplu di Funson Komersial Esensial: **Padaria**

- **Instalasons y Operasons**
 - Mistura di masa
 - Produtis di padaria
 - Distribuisjon di produktu
 - Armazenamentu y Refrijerason di produktus
- **Kadeia di Abastesimentu y Inventáriu**
 - Pidi suprimentu
(izénplu: ingredientis, titapas, etc.)
- **Vendas y Tranzasons di Klienti**
 - Pontu di konpra na loja
 - Konpras online
- **Pesoal**
 - Rekrutamentu
 - Pagamentu di Saláriu

ATIVIDADI: Fazi un lista di Funson Komersial Esensial ki bu organizason
devi mantén ô rekumesa dipôs di un disrupson.

A

Kual ké bu
prinsipal **produtus y sirvisus**
ki ta jera rendimentu ô
sirvi klientis?

B

Kuais **prusesus** é
esensial pa bu operason
y ta djuda entregá bus
produtus ô sirvisus?

Funson Komersial Esensial: [Insert name of the essential business function.]
 Detalhís/Instruson

Prioridadi di Rekuperason - Kritiku - Altu - Médiu - Baxu	Objetivu di Tenpu di Rekuperason [Determine the maximum time allowable to resume the function following a disruption.]
Kenha ki ta realiza es funson? Jerenti/Supervizor: Pesoal Adisional: Fornesedoris/Vendedoris:	Kenha ki podi sirbi komu alternativa/substitutu? Jerenti/Supervizor: Pesoal Adisional: Fornesedoris/Vendedoris:
Diskrison kurtu di manera di realiza es funson. [Provide step-by-step instructions]	
Formason obrigatóriu [Insert details.]	Kuzé k'é nesésariu pa realiza es funson? Ekipamentu: Rejistus/Relatórius: Suprimentus: Utilidadis: Spasu:
Interdependéncias [List other entities providing resources or inputs for this function.]	Kenha ki ta uza saída di kel funson? [List all applicable individuals or groups.]
Lokal Principal [Specify the primary location for this function.]	Alterna Lokal [Specify the alternate location for this function.]
Obrigason - Ninhun - Legal - Kotraktual - Rigulatóriu - Finanseru	Dinheru perdu (ô multas aplikadu) sin es funson: [Insert estimated amount.]

Funson Komersial Esensial: [Insiri nomi di funson]

Prioridadi na Rekuperason: *Kual k'é inpurtánsia di kel funson li? Konsidera mumentus ki un disruptson podi ten maior inpaktu (izénplu: tenpurada, fin di mês/trimestri, etc.).*

☐ Kritiku
 ☐ Altu
 ☐ Médiu
 ☐ Baxu

Objetivu di Ténpu di Rekuperason: *Kantu ténpu másimu ki es funson podi fika fora di operason antis di un inpaktu operacional y/ô finanseru kontise?*

☐ < 1 óra
 ☐ 1 - 8 óra
 ☐ 8 - 24 óra
 ☐ 24 - 72 óra
 ☐ 72+ óra

ATIVIDADI: Prioriza bus funson komersial esensial.

Konsentra na funsons krítiku y di alta prioridadi ki ta ten grandi inpaktu na bo negósiu si fika fora di funksionamentu mesmu pa kurtu témpu.

Prioridadi na Rekuperason: Kual k'é inpurtánsia di kel funson li? Konsidera mumentus ki un disrupton podi ten maior inpaktu (izénplu: tenpurada, fin di mès/trimestri, etc.).

- ☒ Krítiku
- ☒ Altu
- ☐ Médiu
- ☐ Baxu

Objetivu di Ténpu di Restaurason: Kantu témpu másimu ki es funson podi fika fora di operason antis di un inpaktu operasional y/ô finanseru kontise?

- ☒ < 1 óra
- ☒ 1 - 8 óra
- ☐ 8 - 24 óra
- ☐ 24 - 72 óra
- ☐ 72+ óra

Dá detalhis pa kada funson krítiku.

Funson Komersial Esensial: [Insert name of the essential business function.] Detalhis/Instruson	
Prioridadi di Rekuperason - Kritiku - Altu - Médiu - Baxu	Objetivu di Tenpu di Rekuperason [Determine the maximum time allowable to resume the function following a disruption.]
Kenha ki ta realiza es funson? Jerenti/Supervisor: Pesoal Adisional: Fornesedoris/Vendedoris:	Kenha ki podi sirbi komu alternativa/substitutu? Jerenti/Supervisor: Pesoal Adisional: Fornesedoris/Vendedoris:
Diskrison kurtu di manera di realiza es funson. [Provide step-by-step instructions]	
Formason obrigatoriu [Insert details.]	Kuzé k'é nesesaríu pa realiza es funson? Ekipamentu: Rejistus/Relatórius: Suprimentus: Utilidadis: Spasu:
Interdependénsias [List other entities providing resources or inputs for this function.]	Kenha ki ta uza saída di kel funson? [List all applicable individuals or groups.]
Lokal Principal [Specify the primary location for this function.]	Alterna Lokal [Specify the alternate location for this function.]
Obrigason - Ninhun - Legal - Kotraktual - Rigulatóriu - Finanseru	Dinheru perduidu (ô multas aplikadu) sin es funson: [Insert estimated amount.]

Kenha ki ta realiza es funson? <i>Fazi lista di jerentis, supervisoris, pesoal, fornecedoris, y vendedoris</i>	Kenha ki podi sirbi komu alternativa/substitutu? <i>Fazi lista di alternativa pa kada pozison ki sta na koluna skerda.</i>
Diskrison kurtu di modi ki ta realizadu kel funson. <i>Dá instruson pa funksionáriu alternativu/substitutu.</i>	
Formason nesesaríu: <i>Lisensas, sertifikasons, formason di seguransa, etc.</i>	Kuzé k'é nesesaríu pa realiza es funson? <i>Fazi lista di ekipamentu, relatórius, rejistu, forneshimentu, servisus públiku, spasu, etc.</i>

Funson Komersial Esensial: [Insert name of the essential business function.] Detalhis/Instruson	
Prioridadi di Rekuperason - Kritiku - Altu - Médiu - Baxu	Objetivu di Tenpu di Rekuperason [Determine the maximum time allowable to resume the function following a disruption.]
Kenha ki ta realiza es funson? Jerenti/Supervizor: Pesoal Adisional: Fornesedoris/Vendedoris:	Kenha ki podi sirbi komu alternativa/substitutu? Jerenti/Supervizor: Pesoal Adisional: Fornesedoris/Vendedoris:
Diskrison kurtu di manera di realiza es funson. [Provide step-by-step instructions]	
Formason obligatóriu [Insert details.]	Kuzé k'é nesesaríu pa realiza es funson? Ekipamentu: Rejistus/Relatórius: Suprimentus: Utilidadis: Spasu:
Interdependéncias [List other entities providing resources or inputs for this function.]	Kenha ki ta uza saída di kel funson? [List all applicable individuals or groups.]
Lokal Prinsipal [Specify the primary location for this function.]	Alternu Lokal [Specify the alternate location for this function.]
Obrigason - Ninhun - Legal - Kotraktual - Rigulatóriu - Finanseru	Dinheru perdidu (ô multas aplikadu) sin es funson: [Insert estimated amount.]



Entradas/Interdependéncias:

Kuais otus funsons internu ô entidades externu ta providensia rikursus ô entradas pa es funson?

Kenha ki ta uza saída di kel funson?

Ten otus funsons dentu bo negósiu ki ta dependi di saídas di kel funson?

Ten entidades externu ki ta dependi di kel funson?

Funson Komersial Esensial: [Insert name of the essential business function.] Detalhis/Instruson	
Prioridadi di Rekuperason - Kritiku - Altu - Médiu - Baxu	Objetivu di Tenpu di Rekuperason [Determine the maximum time allowable to resume the function following a disruption.]
Kenha ki ta realiza es funson? Jerenti/Supervizor: Pesoal Adisional: Fornesedoris/Vendedoris:	Kenha ki podi sirbi komu alternativa/substitutu? Jerenti/Supervizor: Pesoal Adisional: Fornesedoris/Vendedoris:
Diskrison kurtu di manera di realiza es funson. [Provide step-by-step instructions]	
Formason obligatóriu [Insert details.]	Kuzé k'é nesesaríu pa realiza es funson? Ekipamentu: Rejistus/Relatórius: Suprimentus: Utilidadis: Spasu:
Interdependénsias [List other entities providing resources or inputs for this function.]	Kenha ki ta uza saida di kel funson? [List all applicable individuals or groups.]
Lokal Prinsipal [Specify the primary location for this function.]	Alternu Lokal [Specify the alternate location for this function.]
Obrigason - Ninhun - Legal - Kotraktual - Rigulatóriu - Finanseru	Dinheru perdidu (ô multas aplikadu) sin es funson: [Insert estimated amount.]

Lokal Prinsipal:

Spesifika lokal prinsipal pa es funson.

Lokal Sekundáriu:

Dikal lokal alternativu/substitutu pa es funson.

Konsidera kuzé k'é nesesaríu pa realiza es funson oras di skodji un lokal alternativu.

Funson Komersial Esensial: [Insert name of the essential business function.] Detalhís/Instruson	
Prioridadi di Rekuperason • Kritiku • Altu • Médiu • Baxu	Objetivu di Tenpu di Rekuperason [Determine the maximum time allowable to resume the function following a disruption.]
Kenha ki ta realiza es funson? Jerentu/Supervizor: Pesoal Adisional: Fornesedoris/Vendedoris:	Kenha ki podi sirbi komu alternativa/substitutu? Jerentu/Supervizor: Pesoal Adisional: Fornesedoris/Vendedoris:
Diskrison kurtu di manera di realiza es funson. [Provide step-by-step instructions]	
Formason obligatóriu [Insert details.]	Kuzé k'é nesesaríu pa realiza es funson? Ekipamentu: Rejistus/Relatórius: Suprimentus: Utilidadis: Spasu:
Interdependéncias [List other entities providing resources or inputs for this function.]	Kenha ki ta uza saída di kel funson? [List all applicable individuals or groups.]
Lokal Prinsipal [Specify the primary location for this function.]	Alterna Lokal [Specify the alternate location for this function.]
Obrigason • Ninhun • Legal • Kotratual • Rigulatóriu • Finanseru	Dinheru perdíu (ô multas aplikadu) sin es funson: [Insert estimated amount.]

Obrigason:

- ☐ Ninhun
- ☐ Legal
- ☐ Kotratual
- ☐ Rigulatóriu
- ☐ Finanseru

Dinheru Perdíu (ô multa aplikadu) sin kel funson:

Perda Estimadu: \$_____

- Vendas y rendimentu perdíu
- Fluksu di caixa negativu pamodi atrazus na vendas ô reseitas
- Dispeza aumentadu (izénplu: óra extra, servisu di fora, kustus di enviu, etc.)
- Multas rigulatórius
- Pinalidadis kontratual ô perda di bonus
- Insatisfason ô perda di klientis
- Atrazu na implementason di planu di negósiu ô inisiativas stratéjiku

Kontinuidadi: Mantén operason krítiku, minimiza ténpu di interupson, y rezolvi inpaktu di disrupsons na Funson Komersial Esensial.

Pa funsons krítiku y di prioridadi altu, dizenvolve stratéjias pa mantén es funson dipôs di un disruptson ta konsidera kes siginti:

- **Objetivu di Ténpu di Restaurason**
(rapidez ki bu mesti pa restaura funson)
- **Kenha ki ta realiza funson y kennha ki é pesoa alternativu/substitutu**
- **Formason obligatóriu**
- **Ekipamentu obligatóriu, material, spasu, servisus públiku, etc.**
- **Interdependéncias** (entradas y saídas)
- **Lokal y alternativas**
- **Responsabilidadis**
- **Pusível Pérdas**

IZÉNPLUS DI DISRUPSON

Negason di Asesu pa un instalason
(izénplu: danus pa un edifisiu)

Negason di Servisu pamodi sta ménus mon di obra (izénplu: pandemia)

Negason di Servisu pamodi un ekipamentu ô sistema ki fadja (izénplu: prublema di TI)

Izénplu di Stratéjias di Kontinuidadi: **Padaria**

FUNSON ESENSIAL	POTENSIAL DISRUPSON	IZÉNPLUS DI STRATÉJIAS DI KONTINUIDADI
Pagamentu di Salárius	Negason di Asesu pa un instalason (izénplu: área inundadu, ka ta pode asesu rua/prédiu durante monti dia)	• Realiza pagamentu di salárius na un lokal alternativu • <u>Konsiderasons di Planifikason:</u> ◦ Asigura ma lokal alternativu ten ekipamentu nesesáriu, software, fornesimentu, spasu, servisus públiku, etc. ◦ Asigura ma funsionáriu prinsipal y alternativu di pagamentu di salárius podi ten asesu na lokal alternativu
	Negason di Servisu pamodi sta ménus mon di obra (izénplu: pandemia, surtu di duensa infeksiózu)	• Pesoa(s) alternativu/substitutu ta fazi pagamentu. • <u>Konsiderasons di Planifikason:</u> ◦ Identifika pesoa alternativu/substitutu [title/position] ◦ Dizenvolvi un dokumentu ku instruson di pagamentu ◦ Obtén kredensiais di sistéma di pagamentu pa pesoa alternativu
	Negason di Servisu pamodi un ekipamentu ô sistema ki fadja (izénplu: ka ta konsegi asesu sistema online di pagamentu)	• Prosesu manual/xamada pa enpreza di pagamentu • <u>Konsiderasons di Planifikason:</u> ◦ Planilha ku informason di pagamentu di funsionárius ◦ Informason di kontaktu di enpreza di pagamentu ◦ Seguransa di informason sensível (armazenamentu di dokumentus físiku, transferénsia di informason)

ATIVIDADI: Dizenvolvi un stratéjia di kontinuidadi pa kada tipu di disrupson.
Konsidera tudu detalhis ki staba splikadu antis.

Stratéjias di kontinuidadi	
Negason di Asesu pa un Instalason:	[Outline the steps to sustain operations during a disruption where your business is denied access to a facility]
Negason di Servisu pamodi sta ménus mon di obra:	[Outline the steps to sustain operations during a disruption where your business is denied service due to a reduced workforce.]
Negason di Servisu pamodi un ekipamentu ô sistema ki fadja:	[Outline the steps to sustain operations during a disruption where your business is denied service due to an equipment or system failure.]

Restaurason: Fazi tranzison di bos stratéjias di kontinuidadi pa operasons normal di forma más suave posível.

Izénplu 1

- **Stratéjia di Kontinuidadi:**
Muda pa un lokal alternativu
- **Stratéjia di Restaurason:**
Dokumenta modi ki bo ta volta y fortalesi rezisténsia di bo lokal prinsipal

Izénplu 2

- **Stratéjia di Kontinuidadi:**
Uza un fornecedor ô vendedor alternativu
- **Stratéjia di Restaurason:**
Identifika un grupu di fornecedores/vendedoris más konfiável ô diversifikadu.

Izénplu 3

- **Stratéjia di Kontinuidadi:**
Alterna menbrus di pesoal ki realiza funson
- **Stratéjia di Restaurason:**
Devolve funson pa pesoal prinsipal y forma más pesoal pa konsigi un nível más grandi di preparason.

Izénplu di Stratéjias di Kontinuidadi: **Padaria**

FUNSON ESENSIAL	POTENSIAL DISRUPSON	STRATÉJIAS DI KONTINUIDADI	IZÉNPLUS DI STRATÉJIAS DI RESTAURASON
Pagamentu di Salárius	Negason di Asesu pa un instalason (izénplu: área inundadu, ka ta pode asesa rua/prédiu durante monti dia)	Fazi pagamentu di salárius na un lokal alternativu até ki lokal prinsipal sta restauradu pa operason	- Monitora alerta di emerjénsia y mídia sosial di OEM/BPD pa atualizasons sobri asesu na zona/propriedadi - Dokumenta danus na propriedadi - Abri prusesu ku seguradora. - Bonbeia água pa fóra di edifísiu - Linpa rezíduus - Lava y dizinfeta edifísiu
	Negason di Servisu pamodi sta ménus mon di obra (izénplu: pandemia, surtu di duensa infeksiózu)	Pesoa(s) alternativu/substitutu ta fazi pagamentu.	- Dokumenta atividades di pagamentu pa funcionáriu prinsipal - Marka un runion pa informa funcionáriu responsável pa fodja di pagamentu prinsipal
	Negason di Servisu pamodi un ekipamentu ô sistema ki fadja (izénplu: ka ta konsegi asesa sistema online di pagamentu)	Prosesu manual/xamada pa enpreza di pagamentu	Kolabora ku enpreza di pagamentu pa garanti ki konteúdu di dokumentus manual ta ser introduzidu na sistema di pagamentu

ATIVIDADI: Dizenvolvi un stratéjia di restaurason pa kada tipu di disruptson.
Konsidera tudu detalhis ki staba splikadu antis.

Stratéjias di Restaurason	
Negason di Asesu pa un Instalason:	[Outline the steps to restore the function to normal operational status after your business is denied access to a facility]
Negason di Servisu pamodi sta ménus mon di obra:	[Outline the steps to restore the function to normal operational status after your business is denied service due to a reduced workforce.]
Negason di Servisu pamodi un ekipamentu ô sistema ki fadja:	[Outline the steps to restore the function to normal operational status after your business is denied service due to an equipment or system failure.]

Modelu di Komunikason na Krize

Asuntu: Atualizason Inpurtanti Sobri [Business Disruption/Emergency]

Prezadu(a) [Employee/Customer/Vendor/Supplier/Regulator],

Nu krê informa-u sobri un disrupson ki sta afeta nos operason. De mumentu, nu sta ta pasa pa [describe disruption or emergency].

Kuzé Ki Nu Sta Ta Fazi:

- [List specific steps being taken to resolve the issue].
- [Provide an estimated timeline for resolution, if possible].
- [Mention any temporary solutions or alternative services in place].

Kuzé Nu Ta Pidi-u:

Pa apoia-nu jeri situason di forma efikáz, pur favor:

- [List specific actions recipients should take, such as using alternate contact methods or being patient with delays].
- [Highlight any critical deadlines or updates they need to know].

Bu ten algun dúvida ò prekusason?

Si bu tiver algun pregunta, favor kontakta [appropriate contact information]. Nu ta agradese bo konprenson y apoiu duranti es período y nu ta kontinua ta da atualizason na medida di nesesidadi.

Kunprimentus,

[Your Name]

[Your Position]

[Company Name]

[Contact Information]

- **Komunika situason** y se inpaktu ku audiéncias apropiadu (funsonáriu, fornecedoris, klientis, reguladoris, mídia, etc.)
- Inklui informason sobri:
 - Kuzé ki kontise
 - Kuzé bo sta ba fazi
 - Kuzé bo sta ta pidi-s pa-s fazi
 - Modi ki bu pode kontaktadu pa preguntas
- Adapta **Mudelu di Komunikason di Krize** pa kada públiku, conforme apropiadu.

Sistemas di Komunikason

Nesesidadi di Komunikason	Sistema/Ferramenta Primáriu	Sistema/Ferramenta di Backup	Notas/Direson
Komunikason Internu	[Insert System/Tool. (E.g., slack, teams, group text messaging, email, mass notification system, website CMS, support hotline).]	[Insert System/Tool.]	[List any additional notes or directions regarding this communication system.]
Komunikason Externu (Klienti/Vendedor/ Fornesedor/Regulador)	Komunikason ku Klienti		
	Komunikason ku Fornesedor		
	Komunikason ku Fornesedor		
	Komunikason ku Regulador		

- Determina **modi** ki bo ta komunika ku kada públiku (email, xamada, sms, sistema di notifikason em massa, website, plataforma di kolaborason y redes sosial, etc.)
- Identifika un sistema **prinsipal** y **alternativu** pa komunikason



MANTI PLANU ATUALIZADU

y pesoal informadu di mudansas di planu

MANUTENSON DI PLANU

Planu é rivizadu [frequency] ó dipós di un ezersisiu di planu, un disrupson, ó un mudansa signifikanti na négosiu. Planu ten ki ser atualizadu pa refleti riskus, stratéjias, rekursus, y responsabilidadi. Mudansas na planu ta ser autoizadu pa [authorizing person] y distribuidu pa [recipients]. Mudansas na planu ta dokumentadu na lista di baxu.

Data	Diskrison di Mudansas	Autorizason

- Disidi kantu vez planu ta ser revizadu, izénplu siginti:
 - Un ezersisiu di planu
 - Un disrupson
 - Un mudansa signifikanti na négosiu
- Planu ten ki ser atualizadu pa refleti riskus, stratéjias, rikursus, y responsabilidadi.
- Disidi ken ten autorizason pa fazi mudansas na planu
- Disidi ken ta analiza y resebe atualizasons di planu

KA BU SKESI DI KES APÉNDISI!

Apéndisi A – Identifikason di Funsionáriu

Ten informason prinsipal di funsionáriu, inkluindu kontaktus, funsons esensial di negósiu, sertifikasons, y kontaktus di emerjensia.

Apéndisi B – Identifikason di Fornesedoris y Vendodoris Prinsipál

Ta alista fornecedoris y vendodoris prinsipal y di backup, ses kontaktus, y funsons esensial di negósiu ki es ta apoia.

Apéndisi C – Identifikason di Ekipa

Dokumenta detalhes krítiku di ekipa, sima número di serie, lokalizasons, kustus, y disponibilidad di backup.

Apéndisi D – Ekipa di TI y Identifikason di Prusesus

Ta inklui informasons di ekipa di TI, métodus di pruteson di dadus, disponibilidad di backup, oráriu di manutenson, y objetivus di rekuperason.

Apéndisi E – Informason di Finansas y Seguru

Providensia kontaktus finanséru y inventáriu di polítikas di seguru, inkluindu detalhes di kobertura y limitis di polítikas.

Apéndisi F – Rikursus

Alista rikursus di rekuperason, distritus di midjoria di negósius, y organizasons lokal ki ta apoia reziliénsia di negósius.



INTERVALU

Formason + Izersísius

25 minutu

Pontus Prinsipal

5 minutu

FORMASON + IZERSÍSIUS

Kes planus é efikaz? Kuais lakuna mesti ser fitxadu?

3.1 Formason

3.2 Testa Planu: Ezersísiu Simuladu

3.3 Gia pa Ezersísiu Adisional

3.4 Vídeos di Formason + Ôtus Rikursus

Formason & Izersita Bus Planus - **Prusesu**



1. Planifikason

Konpleta bo Planu di Ason di Emerjénsia y Planu di Kontinuidadi di Negósiu.



2. Formason

Forma bo pesoal sobri es planus.



3. Ezersísiu

Testa bus planus ta uza Fodja di Ezersísius ku Orientason y Perguntas pa Debate.



4. Relatóriu Pós-Asaun y Planu di Midjoria

Fazi un Relatóriu Pós-Asaun pa identifika falhas. Uza-l pa kunpleta un planu di midjoria y atualiza bos planus.



3.1 Formasyon



FORMA BO PESOAL

FORMASON Y TREINAMENTU DI PLANU

Formasyon é lideradu pa [responsible person] pa garanti ma tudu funshonáriu ki ten responsabilidadi dentu planu sta prontu y ta intende ses funshon. Treinamentu ta fazedu:

1. Kandu mudansas kontisi na planu;
2. Kandu responsabilidadi di un funshonáriu na planu ta muda; y
3. [Frequency], komu formason di revizion.

Ezersisio ku baze na senáriu é realizadu [frequency] pa [responsible person] pa asegura efikasia di planu. Izenplus di ezersisio sta lokalizadu na pakoti di feramentas di kontinuidadi.

Tudu formasyon y ezersisio ta ser dokumentadu y rejistu ta ser mantidu na [designated area]. [Responsible person] é responsábel pa kria un planu di midjoria pa rezolvi defisiensias y atualiza planu baziadu na rezultadus di ezersisio.

- Disidi kenha ki ta ser responsábel pa forma funshonáriu sobri planu
- Konsidera formason di funshonáriu:
 - Kandu mudansas ta kontise na planu
 - Kandu responsabilidadi di un funshonáriu na planu ta muda
 - Regularmenti komu reforsu (1-2 bes/anu)
- Mantenha un rejistu di formasyon pa garanti ma tudu pesoal ta sta treinadu regularmenti



DEFINI OBJETIVUS



KRIA UN AMBIENTI SIN KULPA



ENVOLVE NA DIÁLUGU ABERTU

Avalliason di abilidadi pa...

- 1 Rispondi pa un emerjénsia y proteje vida y propiedad.
- 2 Mantén operasons duranti un disrupson ta uza stratéjias di kontinuidadi.
- 3 Restaura operason pa funcionamentu normal ta uza stratéjias di restaurason.
- 4 Toma desizon y delega autoridadi.
- 5 Kordena ku funsionárius, klientis, y ôtus parseru externu.
- 6 Identifika falta di rikursu.

3.2 Testa Planu: Ezersísiu Simuladu

Uza kes siginti senáriu:

PA TESTA

Kes apsektus li di bu planu:

Senáriu 1: Luz Bai
(Ka ta pode uza ekipamentu)

Senáriu 2: Ataki sibernétiku
(Ka pode fornese sirvisu)

Senáriu 3: Grandi disrupton na
trasporte públiku (Pesoal ka ta
consequi txiga na trabadju)

Senáriu 4: Inundason (Ka pode
ten asesu a bu instalison)

Planu di Ason di Emerjénsia

- Komunikason
- Evakuason
- Abrigu na Lokal
- Seguransa di propriedadi y ekipamentu
- Gias di resposta di emerjénsia

Planu di Kontinuidadi di Negósiu

- Funson Komersial Esensial
- Stratéjias di kontinuidadi
- Komunikason
- Stratéjias di restaurason



5.1 EZERSÍSIU DI KONTINUIDADI KOMERSIAL - PERGUNTAS PA DEBATE

DIRESONS

Uza kes perguntas li pa djuda-u pasa na kada senáriu. Kumesa ta lê Módulu 1, dipòs risponde perguntas identifikadu “Módulu 1” na brumedju. Kantu bu konpleta-s, bu ta pasa pa Módulu 2 y risponde perguntas ki ta korespondi ku “Módulu 2” na brumedju.

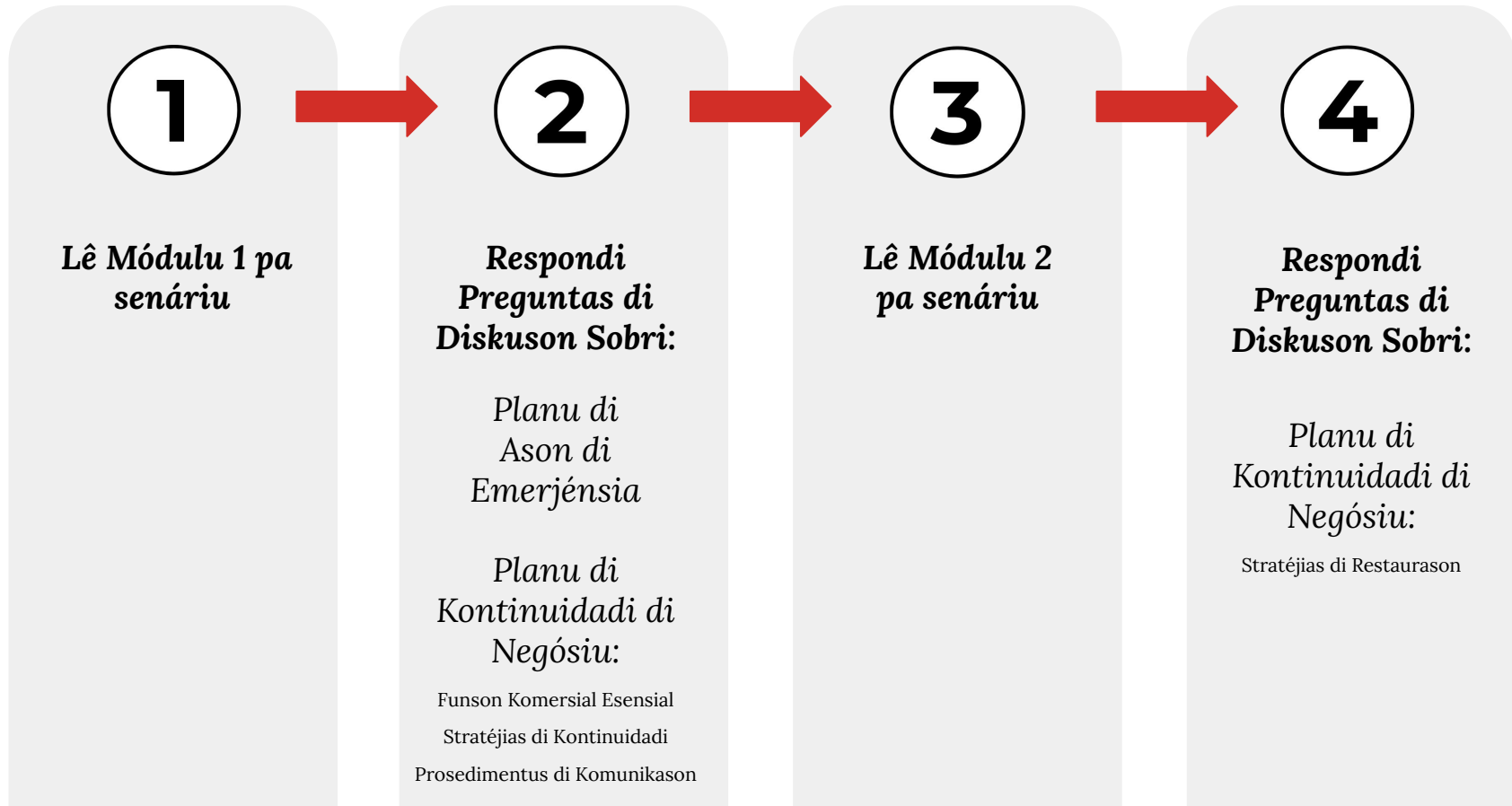
PERGUNTAS PA DEBATE DI MÓDULU 1

Planu di Ason di Emerjénsia	
Kenha k'é responsável pa notifika individus ô entidadiis sobri emerjénsia?	
Kenha ki mesti ser notifikadu y undi informason di kontaktu sta guardadu?	
Kual Sistema di Alerta y Notifikason ki ta ser uzadu pa komunika es disrupson, y undi el ta sta lokalizadu?	
Ki informason deve sta inkluidu na notifikason?	
Planu di Ason di Emerjénsia: Evakuason	
Si sta ta fazi evakuason, undi é bu ária di montajen designadu?	



Interdependéncias: Ta izisti ôtus entidadi ki ta fornesi rikursus ô kontributu pa kes funson?	
Kenha ki ta uza saida di kel funson?	
Obrigason: Bo ten obrigason di aviza algen ma kel funson esensial komersial foi afetadu?	
Planu di Kontinuidadi Komersial: Sistemas di Komunikason	
Bo mesti manda mensajen di Komunikason en Krizi? Si sim, pa kenha?	
Kual k'é sistema prinsipal ki bo ta uza pa komunikason internu? Y backup?	
Kual k'é sistema prinsipal ki bo ta uza pa komunikason externu ku klientis, fornecedoris, provedoris y reguladoris? Y backup?	

3.2 Testa Planu: Instrusons di Senáriu



3.2 Testa Planu: **Senáriu 1 (Módulu 1)**

KORTA DI LUZ - FALTA DI EKIPAMENTU

Módulo 1

Kinta-fera, 7:00 di plamanha

- Un grandi tenpestadi kauza un korti di kurenti ki afeta tudu nhos rua.
- Enpreza di eletrisidadi ta notifika-u ma luz pode sta abaxu pa más di 48 óra sima es sta trabadja pa rezolvi problema.
- Falta di luz kauza inpaktu na bo negósiu, izénplu:
 - Ka ta pode uza sistema di konputador
 - El kauza frigorífiku y konjelador pa ka funsiona, ta poi en risku inventáriu di kuzas ki pode straga.
 - Konektividadi tanbê sta ta kai, y pamodi kela eventualmente leva a falha na redi, ki afeta komunikason internu.
 - Fornesedoris ka ta konsigi fazi entregas pamodi kabus di kurenti ki sta kaídu na rua.

5.1 EZERSÍSIU DI KONTINUIDADI KOMERSIAL PERGUNTAS PA DEBATE

DIRESONS

Uza kes perguntas li pa djuda-u pasa na kada senário. Kumesa ta lé Módulu 1, dipós rispe identifikadu "Módulu 1" na brumedju. Kantu bu kompleta-s, bu ta pasa pa Módulu 2 y rispe ki ta korespondi ku "Módulu 2" na brumedju.

PERGUNTAS PA DEBATE DI MÓDULU 1

Planu di Ason di Emerjénsia	
Kenha k'é responsável pa notifiká indivídua ó entidádis sobri emerjénsia?	
Kenha ki mesti ser notifikadu y undi informáson di kontaktu sta guardadu?	
Kual Sistema di Alerta y Notifikáson ki ta ser uzadu pa komunika es disrupton, y undi el ta sta lokalizadu?	
Ki informáson deve sta inkluidu na notifikáson?	
Planu di Ason di Emerjénsia: Evakuáson	
Si sta ta fazi evakuáson, undi é bu ária di montajen designadu?	

1

Undi é ária designadu na prédju pa asisténsia di evakuáson pa funsiunárius ó klientis ku difikultádi na lokomóson?	
Kenha k'é responsável pa djuda kes algen ku difikultádi na lokomóson?	
Bo ten un mapa di rotas di fuga di emerjénsia?	
Planu di Ason di Emerjénsia: Abrigu na	
Si bu sta abrigadu na lokal, undi é bu ária di abrigu designadu?	
Undi é lokal designadu pa ruma materiais di siguransa?	
Kenha k'é responsável pa fixa sistema di ventiláson y entrada di ar?	
Planu di Ason di Emerjénsia: Proteji Propriedad	
Si é seguro pa faze-l, ki propriedadís ó ekipamentus mesti ser protijidu?	
Undi ki propriedadís ó ekipamentus ta sta?	

2

Kantu tempu ta leba, na estimativa, pa proteji propriedadís ó ekipamentus?	
Planu di Ason di Emerjénsia: Gias di Respo	
Algun di kes Gias di Resposta di Emerjénsia pode ser uzadu na situáson atual?	
Planu di Kontinuidadi Komersial: Funsons E	
Kuais funson esensial komersial ki sta ser afetuadu pa es situáson?	
Kuais funson esensial dja identifikadu komu kritiku y di prioridadi altu?	
Planu di Kontinuidadi Komersial: Strateji	
Strategia di Kontinuidade: Ké azons bó y stafu sta tomando pa kontinua funsion esensial y kritiku di négonu ki es situáson deskribid?	

3

Interdependénsia: Ta izisti ótus entidádi ki ta fornese rikursus ó kontributu pa kes funson?	
Kenha ki ta uza saída di kel funson?	
Obrigáson: Bo ten obrigáson di aviza algen na kel funson esensial komersial foi afetadu?	
Planu di Kontinuidadi Komersial: Sistemas di Komunikaon	
Bo mesti manda mensajen di Komunikaon en Kriaz? Si sim, pa kenha?	
Kual k'é sistema prinsipal ki bo ta uza pa komunikaon internu? Y backup?	
Kual k'é sistema prinsipal ki bo ta uza pa komunikaon externu ku klientis, fornecedoris, provedoris y reguladeris? Y backup?	

4

3.2 Testa Planu: **Senáriu 1 (Módulu 2)**

KORTI DI LUZ - FALTA DI EKIPAMENTU

Módulo 2

Dumingu, 7:00 di plamanha

- Tenpestadi dja pasa, y luz dja ben.
- Bo rede di komunikason sta ta funsiona otu bez.
- Fornesedoris dja kumesa fazi entrega otu bez.



PERSUNTA DI MÓDULU 2

Planu di Kontinuidadi Komerzial: Stratèjia di Restaurason	
Diskreve stratèjia di restaurason ki é nesesáriu pa poi funsions esensial komersial na normalidadi.	
Kuais ki foi kes inpaktu finanseiru di es disrupson y modi k'é pode ser rezolvidu? Konsidera rikursus di rekuperason dispunível, seguru y outus opson di ajuda finanseru.	

3.2 Testa Planu: **Relatóriu Pós-Asaun (AAR)**

Objetivu	Realizadu sin Dezafius	Realizadu ku Dezafius
1. Avalia kapasidadi pa responde pa un emerjénsia y pruteje vida y proprietadi.		
2. Avalia kapasidadi pa mantén operasons duranti un disrupson ta uza stratéjias di kontinuidadi.		
3. Avalia kapasidadi pa ristaura operasons pa funksionamentu normal ta uza stratéjias di restaurason.		
4. Avalia efikásia di tomada di disizon y delegason di autoridadi.		
5. Avalia prosesus di komunikason y kapasidadi di koordinason ku funksionárius, klientis y parserus externu.		
6. Identifika falta di rikursu.		

- Logu ki bu termina un senáriu, prenxe **Relatóriu Pós-Asaun (AAR)**.
- **Djobe** si bu konsigi kunpri objetivu di ezersísiu **ku ô sin** dizafius.

3.2 Testa Planu: **Planu di Midjoria**

- Pa kualker objetivu markadu komu **“Rializadu ku Difikuldadi”**, dokumenta-s na **“Área di Midjoria.”**
- Identifika formas pa ben midjora na kes área relasionadu ku objetivu
- Dezipna un menbru di ekipa pa fazi es midjoria
- Atualiza **Planu di Ason di Emerjénsia** ô **Planu di Kontinuidadi di Negósiu** di forma apropiadu.

Ária di Midjoria (Objetivu di Ezersísiu)	Modi ki kel ária podi midjoradu?	Menbru di Ekipa Responsável

Pontus Prinsipal

Pusível Disrupson di Negósiu

Sabi kes riskus
ki podi afeta
bo negósiu y intendi
risku pa
bo negósiu.

**Pa rikursus di avaliason
di risku, vizita
[Boston.gov/emergency](https://www.boston.gov/emergency)**

Asons di Emerjénsia

Toma ason imediatu pa
proteje vida y
propriedadi.

- Prosedimentus di
Komunikason
- Planu di Evakuason
- Abrigu na Lokal
- Seguransa di
Propriedadi y
Ekipamentu
- Gias di Resposta di
Emerjénsia

Kontinuidadi di Negósiu

Uza stratéjias di
kontinuidadi pa mantén
funsons esensial di
negósiu y minimiza
inpaktu riba negósiu.

Komunika ku
funshonárius, klientis,
fornesedoris, y
reguladoris sobri
problemas y manera ki
es ta ser rezolvidu.

Restaurason di Negósiu

Uza stratéjias di
restaurason pa leva
funson komersial
esensial di volta pa
operason normal.

3.4 Rikursus Adisional

Pa ten más apoiu, inkluiu **rikursus di rekuperason, asisténsia finanséru y organizasons lokal** dedikadu pa fortaleci negósius y reziliénsia na bo área, konsulta **Apéndisi F – Rikursus** na Planu di Kontinuidadi di Negósiu.

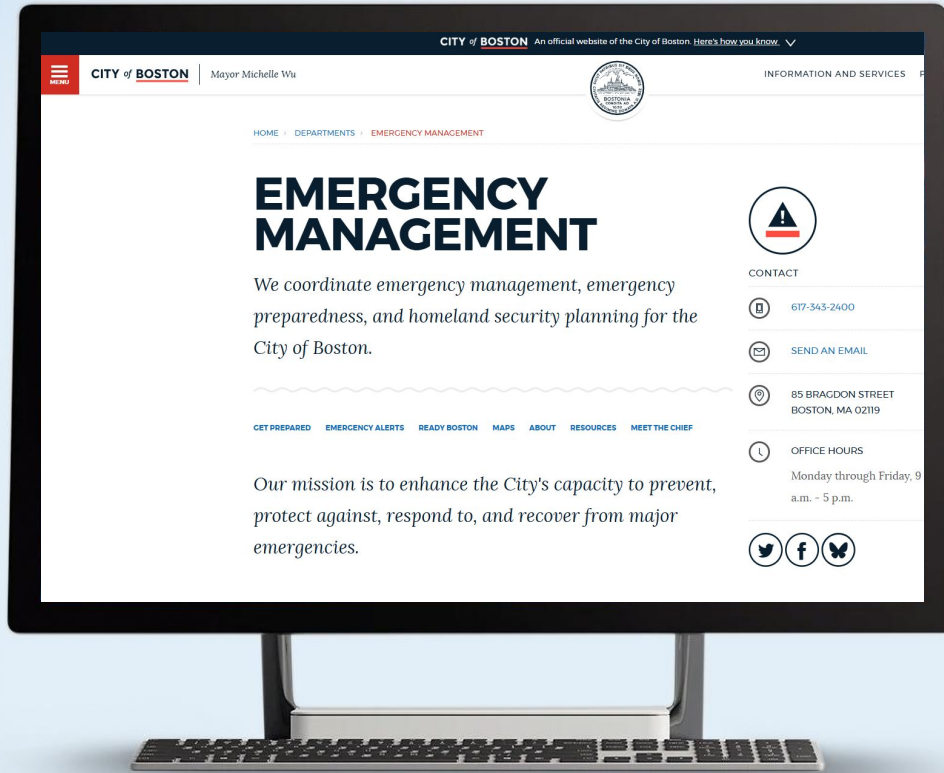
RIKURSUS DI REKUPERASON

- National Flood Insurance Program
- FEMA Individual Assistance
- Small Business Administration Disaster Loan
- American Red Cross
- Disaster Assistance.gov
- Cybersecurity + Infrastructure Security Agency

DISTRITUS DI MIDJORIA DI NEGÓSIUS & ORGANIZASON DI MAINSTREET

- Downtown Boston Alliance
- Greenway Business Improvement District
- Roxbury Main Streets
- East Boston Gateway Main Streets

3.4 Vídeos di Formason



Vídeos di Kontinuidadi di Formason sta disponível na boston.gov/emergency y YouTube.

- Vizon Jeral di Planifikason di Kontinuidadi di Negósiu
- Planu di Ason di Emerjénsia
- Planu di Kontinuidadi di Negósiu
- Treinamentu y Ezersísius

CITY of BOSTON

*Pidi apoiu adisional ku planifikason na
BostonRCPGP@Boston.gov*

Pa dikas di preparason di emerjénsia, vizita [Boston.gov/emergency](https://www.boston.gov/emergency).

*Pa más informason,
vizita [Ready.gov](https://www.ready.gov) y fazi download di FEMA app.*

Inkêritu pa Dipôs di Prugrama

Favor skanea **kódigu QR** y prenxe
Inkêritu pa Dipôs di Prugrama antes di bu bai!

Bo feedback é valiózu pa djuda-nu midjora nos
orientason y treinamentu pa donus di pekenus
enpreza.

Obrigadu!

